All candidates for the French as a Second Language Part I, AQ course must successfully complete a French language proficiency test as an entrance requirement. The test ensures that candidates possess a competency in French and includes listening, speaking, reading and writing sections.

FSL Part I candidates may only be exempt from the test by submitting proof of one of the following credentials to the Office of the Registrar: *(These credentials must have been achieved within the two years prior to registering for the FSL Part I course.)*

- a Certificate of Bilingualism from Nipissing University, Laurentian University or Level C from the Federal government;
- a transcript showing proof of graduation from a francophone university having studied in the French language;
- a Level B2 Diploma (provided upon successful completion of the DELF French proficiency test).

Candidates with a High School Extended or Immersion French Certificate are not test exempt.

### Description of the French Language Proficiency Test

**Written Component:**

- **LISTENING:** candidates will listen to an audio clip(s) and provide a written composition to demonstrate comprehension and writing skills. *The composition will be evaluated for content and quality of language.*
- **READING:** candidates will read the passage and answer the corresponding questions. *The reading passages are at the approximate reading level of a francophone newspaper similar to the Toronto Sun.*
- **WRITING:** candidates will respond to the text with a justified opinion piece.

**Oral Component:**

- **SPEAKING:** candidates will respond to a series of questions posed to them via telephone by the test marker.

The passing mark is 70% on the oral component and 70% on the written component (combination of all three sections). Candidates who fail the test are allowed to retake the component(s) that they failed once within the year of their first attempt. Please note if a candidate fails the written component, all three sections, LISTENING, READING and WRITING must be retaken. If candidates pass the test but do not enroll in the FSL AQ course immediately, their test results will be valid for one calendar year. Students cannot be retested in the same testing period as their first attempt. Results will be sent to the email address you have provided.

**Proctor**

Not required for testing session April 20 - May 8, 2020 due to Ontario's social distancing rules. Please contact inservice@nipissingu.ca for more details.

The oral portion of the test requires candidates to have access to a phone.

The Registration form and Method of Payment Form must be sent to the Office of the Registrar no later than 5 business days prior to attempting the test. Forms will not be accepted late.
Testing Accommodation for French Language Proficiency Test

If required, students with diagnosed disabilities may request relevant academic accommodation for the French Language Proficiency Test. In order to register for temporary support for this test, please contact Student Accessibility Services (SAS) at Nipissing and be prepared to provide them with one of the following documents (depending on the nature of the disability) which must be completed by a registered health care professional or disability services provider:

- a recent memo of accommodation from your current post-secondary institution;
- a recent psychological/neurological assessment (re learning disabilities, ABI, etc.);
- current medical documentation from a qualified healthcare professional.

Please contact Student Accessibility Services for more information:

Phone: (705) 474-3450 ext. 4362  
Email: sas@nipissingu.ca

Online Test Information

Prior to the test, detailed instructions will be emailed to the candidate. The online test is offered through Blackboard and is up to 120 continuous minutes in length. The oral portion of the test requires candidates to have access to a phone.

An accent information sheet posted at http://www.nipissingu.ca/academics/faculties/schulich-school-of-education/pd-for-teachers/french-language-proficiency-test/Pages/Online-Proficiency-Test.aspx is the only resource allowed during the test.

**Prior to the test, please ensure you can use accents on the computer with which you will do the test.

Technical Requirements

The test can be taken on a Mac or Windows computer system that has speakers. Candidates will also need telephone access for the speaking portion of the test. It is recommended that candidates test their login credentials on the system they expect to use prior to their test date.

Candidates registered for the online test are enrolled in the LANG-DEMO test. It is not a demo to practice your skill level. This is actually a course set up in Blackboard which allows you to determine if the system you plan to use can interact successfully with the various portions of the online proficiency test. Prior to the test, please explore this demo to ensure that you can hear the audio, interact with a quiz and insert accents. You are encouraged to explore the demonstration in advance in order to reduce stress and problems prior to the testing period. You may test any portion of the demo as many times as you wish. Please forward any technology-related (login/password) questions/issues to the Technology Services Office at 1-705-474-3450 x 4342 or techsrv@nipissingu.ca. All other testing related questions should be directed to the InService Education Department between 8:30 a.m. and 4:00 p.m. at 1-705-474-3450 ext. 4217 or inservice@nipissingu.ca.

After Registration

Once you have paid for the test, you will receive an email message confirming you are scheduled for the on-line test along with directions on how to login and when the test will become available.

Test Results

Test results will be sent to the candidate’s email address once results are provided to the Registrar’s Office. Candidates will receive a (%) mark for the oral component and a (%) mark for the written component (combination of all three sections) with the breakdown mark for Listening, Reading and Writing sections. We will not provide any specific details of the test results as this may compromise the integrity of our test.

The passing mark is 70% on the oral component and 70% on the written component (combination of all three sections). Candidates who fail the test are allowed to retake the component(s) that they failed once within the year of their first attempt. Please note if a candidate fails the written component, all three sections, LISTENING, READING and WRITING must be retaken. If candidates pass the test but do not enroll in the FSL AQ course immediately their test results will be valid for one calendar year.
French Language Proficiency Test Registration Form
For Certified Teachers

<table>
<thead>
<tr>
<th>NIPISSING STUDENT ID NUMBER (if known)</th>
<th>OCT REGISTRATION NUMBER - *Mandatory</th>
<th>SOCIAL INSURANCE NUMBER</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SURNAME</td>
<td>FIRST NAME</td>
<td>MIDDLE NAME</td>
</tr>
<tr>
<td>HOME EMAIL - *Mandatory</td>
<td>GENDER</td>
<td>DATE OF BIRTH (MM/DD/YY) - *Mandatory</td>
</tr>
<tr>
<td>Mailing Address</td>
<td>Gender</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CITY</td>
<td>POSTAL CODE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>HOME PHONE</td>
<td>CELL PHONE (if applicable)</td>
<td>WORK PHONE (if applicable)</td>
</tr>
<tr>
<td>( )</td>
<td>( )</td>
<td>( )</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ON-LINE FSL Proficiency Test (Blackboard)

Students cannot be retested in same testing period as first attempt. We encourage candidates to attempt the test before the last testing period in the event a retest is required.

Candidates must register for the test no later than 5 business days prior to attempting the test. No Exceptions.

ON-LINE FSL Proficiency Test Testing Periods (select one testing period):

- February 18 – February 28, 2020
- March 16 – March 27, 2020
- April 20 – May 8, 2020 (Last testing period for Spring/Summer 2020 online course)

Technical Support to resolve login/password issues can be reached at 705-474-3450 ext. 4342 during the following hours of operation:

- September – April: Monday – Thursday 8:00 a.m. to 9:30 p.m., Friday 8:00 a.m. to 5:30 p.m., Saturday 12:00 p.m. and 5:00 p.m.
- May – July: Monday – Thursday 8:30 a.m. to 7:30 p.m., Friday 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Saturday - Sunday Closed
- August: Monday – Friday 8:30 a.m. to 4:00 p.m., Saturday - Sunday Closed

***All other testing related questions/issues should be directed to the InService Education Department at 705-474-3450 ext. 4217 or at inservice@nipissingu.ca.

A $80 non-refundable testing fee is required for each test. Please fill out the attached Method of Payment Form.

This is my:  
- First test  
- Retest (one retest permitted only)

SIGNATURE OF STUDENT  

DATE (MM/DD/YY)
### Method of Payment Form

**Student Name** __________________________  **Nipissing Student ID #** __________________________

**Home Email Address:** ________________________________________________________________

A $80 non-refundable testing fee is required for each test.

<table>
<thead>
<tr>
<th>2020 FSL Proficiency Test</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>$80.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Method of Payment</th>
<th>Credit Card Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Payment in full by:</td>
<td>Name on Credit Card ___________________________________</td>
</tr>
<tr>
<td>Visa</td>
<td>Cardholder Signature ___________________________________</td>
</tr>
<tr>
<td>MasterCard</td>
<td>Credit Card Expiry Date Month________ Year________</td>
</tr>
<tr>
<td>*Cheque or Money Order (payable to “Nipissing University”)</td>
<td>Credit Card Number ______________________</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Please Note:**
- This form is considered your written authorization for the payment transaction. **Verbal authorization will NOT be accepted.**

**Declaration:** I hereby certify that all statements on this form are correct and complete. I also certify that I understand and agree to all terms and conditions as listed above.

X __________________________  __________________________

Signature of Student  Date

---

**PRIVACY:** Personal information in connection with this form is collected under the authority of the Nipissing University Act, 1992 for educational, administrative and statistical purposes. The information will be used to process your enrolment and registration in academic programs; to record and track your academic progress; and for related record-keeping purposes. Additionally, personal information may be used by University staff in many offices on a “need to know” basis to identify and contact students who require their services. If you have any questions regarding the collection, use and disclosure of this information by the University, please contact the Finance Office, Nipissing University, Box 5002, North Bay ON P1B 8L7, (705) 474-3461, ext. 4419.
To the Office of the Registrar,

I have agreed to serve as exam proctor for the candidate, as he/she completes the French Proficiency Test delivered via the Blackboard CE LMS platform. I understand that the proctor’s duties are to ensure the candidate completes all portions of the test within a continuous time frame of no more than 120 minutes and to ensure that no references or resources (other than the accent code information sheet provided by Nipissing and blank paper) are used during the testing session. I agree to be contacted at a later date by the university to verify my presence throughout the testing process.

Please forward this form, signed below, to acknowledge that you are aware of the requirements for acting as proctor.

Proctor Name (Please Print): ________________________________
Title: ____________________________________________________ OCT Number: ________________________________

Relationship to Candidate: ______________________________________
Telephone: ___________________________ E-mail: ___________________________
Test Location: ___________________________ Test Date: ___________________________

Proctor Signature: ________________________________

**Acceptable Proctors may be a Principal, Vice-Principal, Department Head, certified teacher or university faculty member. Proctors may not be a family member.**

Fax or email this form directly to the Office of the Registrar at 1-705-495-1772 (fax) or registrar@nipissingu.ca